ZÁSADY OCHRANY OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Ubytovací zařízení společnosti LEVI, spol. s r.o.

Tento dokument vysvětluje, jak LEVI, spol. s r.o. zpracovává osobní údaje v souvislosti s rezervacemi, ubytováním, objednanými službami a používáním internetových stránek.

1. Správce osobních údajů a působnost zásad

Správcem osobních údajů je **LEVI, spol. s r.o.**, IČO 15526119, DIČ CZ15526119, se sídlem Kalvodova 121/23, Pisárky, 602 00 Brno, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Brně, oddíl C, vložka 559 (dále jen „Správce“).

Tyto zásady se vztahují na osobní údaje hostů, zákazníků, doprovázejících osob, návštěvníků, zájemců o služby, uživatelů internetových stránek a dalších osob v souvislosti s provozem Ubytovacích zařízení, rezervacemi, poskytováním objednaných služeb a návštěvou internetových stránek.

Ubytovacími zařízeními společnosti LEVI, spol. s r.o. se rozumějí: (i) **Penzion Sykovec**, Tři Studně 38, 592 04 Tři Studně, www.sykovec.cz; (ii) **Penzion Eden**, Malá Morávka 252, 793 36 Malá Morávka, www.penzioneden.cz; (iii) **Chata Moravice**, Malá Morávka 251, 793 36 Malá Morávka, www.chatamoravice.cz; (iv) **Chata Smrková**, Malá Morávka 249, 793 36 Malá Morávka, www.chatasmrkova.cz; (v) **Chata Marion**, Karlov pod Pradědem 29, 793 36 Malá Morávka, www.chata-marion.cz; (vi) **Chata Edison**, Karlov pod Pradědem 91, 793 36 Malá Morávka, www.chata-edison.cz; (vii) **Chata Soliter**, Malá Morávka, bez čísla popisného, s historickým označením 100, které není číslem popisným, www.chata-soliter.cz; a (viii) **Vila Prag**, Pod Habrovou 490/8, 152 00 Praha, www.vilaprag.cz. Společným informačním webem pro chaty je www.chatymalamoravka.cz.

Obecný kontakt: **info@hotelkamzik.cz**, **+420 554 721 170**. Skupinové rezervace: **rezervace@hotelkamzik.cz**, **+420 603 244 800**. Práva subjektů údajů, odvolání souhlasu a závažné podněty: **reditel@hotelkamzik.cz**. Provozní kontakt Vily Prag: **manager@vilaprag.cz**.

Tyto zásady neupravují interní zpracování údajů zaměstnanců a uchazečů o zaměstnání, je-li jim poskytnuta samostatná informace.

2. Zdroje osobních údajů

Údaje získáváme zejména přímo od vás při poptávce, rezervaci, nákupu poukazu, příjezdu, pobytu, platbě, reklamaci, návštěvě Ubytovacího zařízení nebo používání webu.

Údaje můžeme získat také od osoby provádějící rezervaci, organizátora skupiny, zaměstnavatele, cestovní kanceláře či agentury, rezervačního portálu, systému D-EDGE, poskytovatele platebních služeb, smluvního partnera, z veřejného rejstříku nebo od orgánu veřejné moci.

Poskytujete-li údaje jiné osoby, potvrzujete oprávnění k jejich předání a zavazujete se ji přiměřeně informovat. Vyžaduje-li to článek 14 GDPR, poskytne informace Správce.

3. Kategorie zpracovávaných osobních údajů

Zpracováváme zejména identifikační a kontaktní údaje; údaje o rezervaci, pobytu, doprovázejících osobách a objednaných službách; platební, účetní a daňové údaje; zákonné evidence ubytovaných, místního poplatku a pobytu cizinců; údaje o reklamacích, škodách, incidentech a nárocích; technické údaje webu a cookies; případně kamerové záznamy z označených prostor.

Údaje o zdravotním stavu, alergiích, stravovacích omezeních či potřebách přístupnosti zpracováváme pouze, pokud je dobrovolně sdělíte a jsou potřebné pro službu, případně k ochraně životně důležitých zájmů.

Správce nemá přístup k úplným údajům platební karty při platbě přes externí bránu. Kopie dokladů běžně nepořizujeme; pouze vyžaduje-li to zákon nebo na základě svobodného, doložitelného souhlasu a skutečné nezbytnosti. Kamerové systémy nepoužívají biometrické rozpoznávání a nejsou v prostorách určených k soukromí.

4. Účely, právní základy a doby uchování

Rozsah údajů, právní základ a doba uchování závisejí na konkrétním účelu:

Účel	Údaje	Právní základ	Doba uchování
Poptávka, nabídka, rezervace a smlouva	Identifikační, kontaktní, rezervační a komunikační údaje	čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR; u organizátora také oprávněný zájem	Po dobu vztahu a zpravidla 3 roky poté
Ubytování a objednané služby	Údaje o hostech, pobytu, požadavcích a čerpání služeb	Plnění smlouvy a právních povinností	Po dobu pobytu a zpravidla 3 roky; zákonné evidence zvlášť
Evidence hostů, místní poplatek, pobyt cizinců	Údaje požadované právními předpisy	čl. 6 odst. 1 písm. c); zákony č. 565/1990 Sb. a č. 326/1999 Sb.	Domovní knihy a související evidence 6 let
Platby, účetnictví, daně, vratky a škody	Platební, účetní, daňové a reklamační údaje	Plnění smlouvy a právních povinností	Obvykle 5 až 10 let; déle při neuzavřeném nároku
Dobrovolné zvláštní požadavky	Zdraví, alergie, stravování, přístupnost	Souhlas dle čl. 6 odst. 1 písm. a) a čl. 9 odst. 2 písm. a); výjimečně životně důležitý zájem	Jen po dobu potřebnou pro službu, déle při jiném právním důvodu
Zákaznická komunikace a marketing	Kontakt, historie komunikace, preference	Souhlas nebo oprávněný zájem u obdobných vlastních služeb dle § 7 zákona č. 480/2004 Sb.	Do odvolání či námitky; doklad zpravidla další 3 roky
Provoz a zabezpečení webu	IP adresa, logy, cookies, údaje zařízení	Oprávněný zájem; u ostatních než nezbytných cookies souhlas	Logy zpravidla nejvýše 6 měsíců; cookies dle uvedené doby
Ochrana osob, majetku a práv; reklamace	Incidenty, škody, stížnosti, kamerové záznamy	Oprávněný zájem a právní povinnosti	Po nezbytnou dobu; záznamy krátce dle označení, spory do uzavření
Žádosti a součinnost orgánům	Identifikace, obsah žádosti a podklady	Právní povinnost a oprávněný zájem na doložení postupu	Po dobu vyřízení a zpravidla 3 roky poté

5. Je poskytnutí údajů povinné?

Údaje potřebné pro smlouvu nebo vyžadované zákonem je nutné poskytnout; jinak nemusí být možné rezervaci přijmout či ubytování poskytnout. Souhlas je dobrovolný a lze jej odvolat bez vlivu na zákonnost předchozího zpracování. Odvolání neovlivní základní ubytovací službu, může však znemožnit volitelnou službu nebo personalizaci.

6. Příjemci osobních údajů

K údajům mohou mít v nezbytném rozsahu přístup pověření pracovníci a dodavatelé rezervačních a ubytovacích systémů, hostingu, webu, e-mailu, cloudu, IT, účetnictví, plateb, marketingu, údržby, ostrahy, stravování a dalších objednaných služeb. Online rezervace může technicky zajišťovat D-EDGE. Úplné údaje karty zpracovává poskytovatel platebních služeb podle svých podmínek.

Údaje lze předat cestovní kanceláři, portálu, organizátorovi skupiny či zaměstnavateli podle jejich role, bance, pojišťovně, auditorovi, daňovému poradci, advokátovi a v zákonných případech policii, správci místního poplatku, finanční správě, soudům a jiným orgánům. Někteří příjemci jsou zpracovateli, jiní samostatnými nebo společnými správci.

7. Předávání mimo Evropský hospodářský prostor

Přednostně využíváme zpracování v EHP. Do třetí země lze údaje předat jen podle kapitoly V GDPR, zejména na základě rozhodnutí o odpovídající ochraně, standardních smluvních doložek či jiné platné záruky a podle potřeby s doplňkovými opatřeními. Podrobnosti poskytneme na žádost.

8. Internetové stránky, cookies a externí služby

Podrobnosti uvádějí samostatné Zásady používání cookies. Nezbytné cookies používáme pro fungování a bezpečnost webu; ostatní jen na základě souhlasu. Rezervační a platební služby třetích stran mohou údaje zpracovávat podle vlastních zásad.

9. Děti a doprovázející osoby

Údaje dětí a doprovázejících osob zpracováváme jen v rozsahu nutném pro rezervaci, pobyt, cenu, bezpečnost či zákonnou povinnost. Za správnost a oprávnění údaje poskytnout odpovídá osoba sjednávající pobyt. Děti nejsou cílem reklamního profilování.

10. Automatizované rozhodování

Neprovádíme rozhodování založené výhradně na automatizovaném zpracování s právními či obdobně významnými účinky. Nástroje mohou pomáhat s dostupností, tarifním oceněním, prevencí chyb a obsahem; smluvní podmínky určuje konkrétní nabídka, tarif a potvrzení rezervace.

11. Vaše práva

Za podmínek GDPR máte právo na potvrzení a přístup, opravu, výmaz, omezení, přenositelnost a námitku proti zpracování založenému na oprávněném zájmu včetně přímého marketingu. Souhlas můžete kdykoli odvolat. Práva mohou omezovat zákonné podmínky a práva jiných osob.

Žádost zašlete na **reditel@hotelkamzik.cz** nebo poštou do sídla Správce. U Vily Prag lze provozní dotaz zaslat také na **manager@vilaprag.cz**. Můžeme přiměřeně ověřit totožnost. Odpovíme zpravidla do jednoho měsíce; ve složitých případech lze lhůtu dle GDPR prodloužit.

Stížnost lze podat u Úřadu pro ochranu osobních údajů, Pplk. Sochora 27, 170 00 Praha 7, www.uoou.gov.cz.

12. Zabezpečení osobních údajů

Používáme přiměřená technická a organizační opatření, zejména řízení přístupů, mlčenlivost, aktualizace, zálohování, bezpečný přenos, evidenci incidentů a kontrolu zpracovatelů. Absolutní bezpečnost však nelze zaručit. Porušení zabezpečení posuzujeme a oznamujeme v případech stanovených GDPR.

13. Aktualizace zásad a kontakty

Zásady můžeme aktualizovat při změně služeb, systémů, dodavatelů nebo práva. Aktuální verze bude na internetových stránkách. Vyžaduje-li změna nový souhlas, vyžádáme jej před příslušným zpracováním.

Obecné dotazy: **info@hotelkamzik.cz**, **+420 554 721 170**. Skupinové rezervace: **rezervace@hotelkamzik.cz**, **+420 603 244 800**. Ochrana osobních údajů a závažné podněty: **reditel@hotelkamzik.cz**. Vila Prag – provozní kontakt: **manager@vilaprag.cz**.

14. Právní rámec

Tyto zásady vycházejí zejména z nařízení (EU) 2016/679 (GDPR), zákona č. 110/2019 Sb., zákona č. 326/1999 Sb., zákona č. 565/1990 Sb. a zákona č. 480/2004 Sb.

V Brně, s účinností od 1. 10. 2026

LEVI, spol. s r.o. | Mgr. Milan Vitula, jednatel společnosti